



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

VERBALE DI SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE
SITZUNGSPROTOKOLL DES GEMEINDERATES
del/vom 28.07.2021 - ore/um 16:00 Uhr

Anna Aida Bruzzese

Il Commissario straordinario per la provvisoria gestione / Die außerordentliche Kommissarin zur vorläufigen Verwaltung

Dr. Hermann Berger

Il Sub-Commissario per la provvisoria gestione / Der subkommissarische Verwalter

Presenti Anwesend	Ass. giust. Ger. Abw.	Ass. ingiust. Unger. Abw.
X		
X		

Günther Bernhart

Segretario generale / Generalsekretär

x

Daniela Cinque

Vicesegretaria generale / Die Vizegeneralsekretärin

x

Presenti dott. Chizzali e arch. Pardatscher.

Delibere / Beschlüsse

Anna Aida Bruzzese

UFFICIO PATRIMONIO E ATTIVITÀ PRODUTTIVE / AMT FÜR VERMÖGEN UND GEWERBLICHE TÄTIGKEITEN

- | | | | |
|----|--|--|----------|
| 1) | Ufficio patrimonio - particella fondiaria 2090/4 nel comune catastale di Maia - avvio della procedura di espropriazione ai sensi dell'art. 32 della legge provinciale 15-4-1991, n. 10 | Amt für Vermögen - Grundparzelle 2090/4 in der Katastralgemeinde Mais - Einleitung des Verfahrens zur Enteignung gemäß Artikel 32 des Landesgesetzes Nr. 10 vom 15.04.1991 | 0 |
|----|--|--|----------|

rinviato / vertagt

- | | | | |
|----|---|---|-----------|
| 2) | Ufficio patrimonio ed attività produttive - realizzazione di un nuovo centro scolastico a Maia Bassa - trasferimento ad Edyna Srl di piccola parte del diritto di superficie acquisito sull'area pertinenziale del Convento di S. Maria della Consolazione - modifica della deliberazione del Commissario straordinario per la provvisoria gestione n. 27 del 31-3-2021 | Amt für Vermögen und gewerbliche Tätigkeiten - Errichtung eines neuen Schulzentrums in Untermais - Übertragung an die Edyna GmbH eines kleinen Teiles des auf der Zubehörfläche des Klosters Maria Trost erworbenen Erbbaurechtes - Abänderung des Beschlusses der außerordentlichen Kommissarin zur vorläufigen Verwaltung Nr. 27 vom 31.03.2021 | 43 |
|----|---|---|-----------|

approvato/genehmigt

UFFICIO PERSONALE / PERSONALAMT

- | | | | |
|----|--|--|-----------|
| 3) | Personale - modifica della pianta organica - giugno 2021 | Personal - Stellenplanänderung - Juni 2021 | 44 |
|----|--|--|-----------|

approvato/genehmigt

SERVIZIO AVVOCATURA / DIENSTSTELLE ANWALTSCHAFT

- | | | | |
|----|--|---|-----------|
| 4) | Liti: riconoscimento di debito fuori bilancio derivante da spese giudiziarie | Streitsachen: Anerkennung außeretatmäßige Verbindlichkeit aufgrund von Gerichtsspesen | 45 |
|----|--|---|-----------|

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

approvato/genehmigt

SERVIZIO RAGIONERIA / DIENSTSTELLE RECHNUNGSWESEN

- | | | | |
|----|---|--|-----------|
| 5) | Salvaguardia degli equilibri di bilancio di cui all'art. 193 del testo unico del 18 agosto 2000, n. 267 | Sicherung des Haushaltsausgleichs gemäß Artikel 193 des Einheitstextes Nr. 267 vom 18. August 2000 | 46 |
|----|---|--|-----------|

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

approvato/genehmigt

- | | | | |
|----|--|---|-----------|
| 6) | Rendiconto della Gestione 2020 del Comune di Merano - Riapprovazione della | Abschlussrechnung 2020 der Stadtgemeinde Meran - Neugenehmigung der | 47 |
|----|--|---|-----------|

composizione del risultato di amministrazione al 31.12.2020 - allegato a/2 Risultato di amministrazione - quote vincolate e parte disponibile	Zusammensetzung des Verwaltungsergebnisses am 31.12.2020 - Anlage A/2 Verwaltungsergebnis gebundener - sowie des verfügbaren Anteils
--	---

**Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar
approvato/genehmigt**

f.to/gez. Der Generalsekretär-II Segretario generale
Günther Bernhart

f.to/gez. Die Kommissarin zur vorläufigen Verwaltung – Il Commissario per la provvisoria gestione
Dott.ssa Anna Aida Bruzzese